

# சுதந்திரன்

SUTANTIRAN

194A, BANDARANAIKE MAWATTE, COLOMBO-12.

194 ஏ, பன்டாரநாயக்க மாவத்த, கொழும்பு-12.

திறம் சலவைக்கு  
**மில்க் வைற் சோப்**  
 மில்க் வைற் சோப் தொழிற்சாலை  
 யாழ்ப்பாணம்



புத்தகம் 15 | திருவள்ளூர் ஆண்டு 1991 புரட்டாதி திங்கள் 17-ம் நாள் (2-10-60) ஞாயிற்றுக்கிழமை ரவி.ஆகிர் 10 | இதழ் 18



இந்திய வெளி விவகார உதவி மந்திரி திருமதி லக்ஷ்மி மேனன் கடந்த வாரம் இலங்கை வந்திருந்தபோது விமான நிலையத்தில் சுதந்திரன் புகைப் படம் மிடிப்பாளர் திரு. ராஜப்ப ஸிடம் வகையாக மாட்டிக் கொண்டார். அவர் எடுத்த படத்தில் திருமதி லக்ஷ்மி மேனன் சுதந்திரன் வாசக நேயர்களுக்காகக் கையொப்பமிட்டே தந்திருக்கிறார்.

அரசாங்க

## மத்திய வங்கியில் தமிழருக்கு கதவடைப்பு

அணிமையில் தெரிவு செய்யப்பட்ட 24 சிப்பந்திகளும் சிங்களவர்கள்!

இன ஒதுக்கல் கொள்கை எல்லா இலாகாக்களுக்கும் தாவுகிறது

(சுதந்திரன் நிருபர்)

இலங்கை மத்திய வங்கியில் தமிழர்கள் வேலை தேடிக்கொள்வது முயற்கொம்பாகிவிட்டது. இன ஒதுக்கல் கொள்கை அங்கு தீவிரமாக அமுல் செய்யப்படுகிறது. தமிழர்களுக்கு கதவடைப்பு பலமாக நடத்தப்படுகிறது.

மத்திய வங்கியில் தமிழர்களும் சிங்களவர்களும் மற்றும் சாகியத்தாரும் வேலை செய்து வருவது தெரிந்ததே. இப்போது ஆட்களை வேலைக்கு எடுப்பதில் பதக் கொள்ளை ஒன்று அலுவல்படுத்தப்படுகிறது. அதாவது தேடிப் பிடித்து சிங்களவர்களை தேறித்தெடுத்தக் கொள்கிறார்கள்.

தமிழர் மருந்துக்கும் இல்லை

அணிமையில் 24 சிப்பந்திகள் மத்திய வங்கியில் வேலைக்கு சேர்க்கப்பட்டார்கள். அத்தனை பேரும் சிங்களவர்கள். மருந்துக்குக் கூட ஒரு தமிழரும் இல்லை.

ஏன் தமிழர்களின் திறமை குறைந்தனா? அல்லது தமிழர்கள் எவரும் வேலைக்கு விண்ணப்பிக்கவில்லையா? இரண்டும் இல்லை. பல தமிழர்கள் விண்ணப்பித்தார்கள்; திறமை காட்டினார்கள். ஆயினும் அவர்கள் ஒதுக்கித் தள்ளப்பட்டுவிட்டார்கள்.

அதிகாரி பதில்

"இது அநீதியானதே. திறமையுள்ளவர்களைத் தெரிவு செய்வதில் இன அடிப்படையில் சண்டவர்களை எல்லாம் வேலைக்கு எடுத்தால் வேலைதானும் ஒழுங்காக நடைபெறுமா?" என்று ஒரு மத்திய வங்கியின் பொறுப்பான அதிகாரியிடம் கேட்டபோது அவர் திருப்பி ஒரு கேள்வி கேட்டார்: "அரசாங்கக் கொள்கை உங்களுக்குத் தெரியுமா? நாங்கள் என்ன செய்யலாம்? போடப்படும் தாளத்துக்கு ஆட வேண்டாமா?"

இலாகாக்களில் 'சிங்கள மினியா'

1961 ஜனவரியிலிருந்து சிங்களம் மட்டும் சட்டம்தீவிரமாக அமுல் செய்யப்படவிருப்பதாக யோசனா

இந்தச் 'சிங்களப் பித்து' பாதிக்கிறது. குமாஸ்தாக்கள் இரண்டாம் வகுப்புக்கு சேவை உயர்வு பெறும் பரீட்சைகள் சிங்களத்திலும் ஆங்கிலத்திலும் நடத்தப்பட்டு வருகின்றன. ஆனால் தமிழில் இல்லை. இதனால் தமிழ்மூலம் தெரிவுப் பரீட்சையில் சித்தியடைந்த குமாஸ்தாக்களுக்கு சேவை உயர்வு இல்லை என்று ஆதரிக்கிறது. வருங்காலத்தில் சேவை உயர்வுப் பரீட்சை சிங்களத்தில் மட்டும்தான் நடைபெறும் என்று தெரிகிறது. அப்போது இன்னும் மொரசாரார் பாதிக்கப்படுவார்கள்.

## தொய்வு (ASTHMA) சங்காரி ரிச்லெட்ஸ் பெக்டோரல் (RICHELET'S PECTORAL)

- \* இடைவிடாத இருமல்
- \* இளைப்பு
- \* மூச்சுத் திணறல்
- \* கீர் புர் சத்தம்
- \* நெஞ்சு வலி
- \* தொண்டை வலி



இவைகளை ஒழித்துக் கட்டுவதில் இணையற்றது. சளை நோயினால் இன்னலுறுபவர்களுக்கு இது ஒர் வரப்பிரசாதம். சில டோஸ் சாப்பிட்டதும் நிம்மதியடைக்கக் கூடிய இவ்வற்புத சந்தி.

எங்கும் கிடைக்கும். விநியோகஸ்தர்கள்: **வேஸ்டன் ஏஜன்சீஸ்**, 63, பேங்கால் வீதி, கொழும்பு. (போன் : 2885)

## மத்திய தந்திக் கந்தோரில் தமிழருக்கும் பதவி போவதை தடுக்க குறுக்கு வழியில் முயற்சி

சிங்களத்தில் கருமமாற்ற தடுத்திப்பென்று ஏற்பாடு

தமிழ் சிப்பந்திகள் வேலை விவரம் புரியாமல் தீண்டாட்டம்

(சுதந்திரன் நிருபர்)

மத்திய தந்திக் கந்தோரில் சீவ் டெலிகிராம் மாஸ்டர் (Chief Telegraph Master) பதவி தமிழர் ஒருவருக்குப் போவதை தடுக்க குறுக்கு வழியில் முயற்சி செய்து வருகிறார்கள். இதன் பிரகாரம் சீனியர் சுப்பர்விலிங் ஆபிஸர் (Senior Supervising Officer) தடுத்திப்பென்று கடந்த செப்டம்பர் 23-ந் தேதி தொடக்கம் சீவ் டெலிகிராம் மாஸ்டர் அங்குள்ள தமிழர் சிப்பந்திகளை ஒன்றும் புரியாமல் திக்குமுக்காட வைத்திருக்கிறார் என்று தெரிகிறது.

மத்திய தந்திக்கந்தோரில் வேலை செய்யும் சிப்பந்திகள் தங்களுடைய அடுத்த நாள் வேலை என்ன, எத்தனை மணிக்கு வேலை தொடங்க வேண்டும் என்பன போன்ற விவரங்களை சீனியர் சுப்பர்விலிங் ஆபிஸர் வைத்திருக்கும் குறிப்பேட்டில் பார்த்துத்தான் தெரிந்து கொள்ள வேண்டும்.

சிங்களத்துக்கு மாற்றும் இவ்வளவு காலமும் ஆங்கிலத்தில் எழுதப்பட்டு

வந்த குறிப்பேடு திடீரென்று கடந்த மாதம் 23-ந் தேதி தொடக்கம் சிங்களத்தில் எழுதப்பட்டு வருகிறது. இதைப் படித்துப் புரிந்து கொள்ள முடியாமல் அங்கு வேலை செய்யும் பல தமிழர் சிப்பந்திகளும் தீண்டாடுகின்றனர்.

தமிழ்க் கொலை

இந்தத் தீண்டாட்டம் ஒருபுற மிருக்க தமிழ்ப் பெயர்கள் சிங்களத்தில் (9-11 பக்கம் பார்க்க)







நானும் பொழுதும் நங்கையின் நாட்டமெல்லாம்

நாஷனல்...



DB-331

NATIONAL

# நாஷனல்

- ★ நவீன மேஸ்தருடன் கூடிய அழகிய மாப்பெட்டி
- ★ டிரான்ஸிஸ்டர்கள்
- ★ அகில உலக கிரகிப்பு 3 வேள் பாண்டுகள்
- ★ இரு ஹை வை ஒலிபெருக்கிகள்
- ★ சிறந்த கருதிக் கட்டுப்பாடு
- ★ மத்திய, சிற்றலைகட்கு பிரத்தியேக உட்புற ஏரியஸ்
- ஒரு வருட உத்தரவாதம்.

அசல் விலை ரூ. 360-00

சுக விநியோகநர்கள்:-

எலைட் ரேடியோ & என்ஜினியரிங் கம்பெனி,

கனம் லி. பி. டி. சில்வா:..... உத்தரவாத விளைத் திட்டம் பற்றி நான் கூற விரும்பியது இவ்வளவுமே.

சா. ஜே. வே. செல்வநாயகம்: வெங்காயத்தின் உத்தரவாத விளைபற்றி மந்திரியவர்கள் சிறிது கூற முடியுமா?

லி. பி. டி. சில்வா: ஏற்கனவேயுள்ள ஒழுங்குகள் தொடர்ந்து நீடிக்கும். தூத்துக்குடியிலிருப்பது போல் சில களஞ்சிய வசதிகளை ஏற்படுத்திக்கொள்ள முயற்சி எடுக்கிறோம். வெங்காயத்தை கமார் 6 மாத காலத்திற்குச் சேமித்து வைக்கத் தூத்துக்குடியில் கையாளப்படும் முறை மிகவும் செலவுச் சுருக்கமானது. வெங்காயத்தைச் சேமித்து வைப்பதில் யாழ்ப்பாணக் குடாநாட்டிலுள்ள கூட்டு

பாராளுமன்றத் துணுக்குகள் \* \* \*

# காங்கேசன் துறை துறை முகம்

றவு விதாபனத்திற்கு உதவி ஏதும் செய்ய முடியுமென்றே நம்புகிறோம்.

சா. ஜே. வே. செல்வநாயகம்: எப்பொழுதாவது வெங்காயம் இறக்குமதி செய்ய அரசாங்கம் உத்தேசித்திருக்கிறதா?

லி. பி. டி. சில்வா: குறிப்பிட்ட சில சந்தர்ப்பங்களில் தட்டுப்பாடு ஏற்பட்டால் தட்டுப்பாட்டை மேவுவதற்

காக நாங்கள் வெங்காயம் இறக்குமதி செய்வோம் ஆனால் யாழ்ப்பாணத்தில்

**‘அவைப் புழு’**  
வெங்காய உற்பத்தியைப் பாதிக்கக்கூடிய வழியில் இப்படிச் செய்யமாட்டோம்.

லி. பி. டி. சில்வா: குறிப்பிட்ட சில சந்தர்ப்பங்களில் தட்டுப்பாடு ஏற்பட்டால் தட்டுப்பாட்டை மேவுவதற்

வெங்காயம்பற்றிக் குறிப்பிடுகிறேன். இந்த வெங்காயத்திற்கு நாம் அதிக விலை கொடுக்கிறோம். யாழ்ப்பாண வெங்காயம் விலை மலிவானது. யார் பணத்தைச் சுவடுகிறார்களோ எனக்குத் தெரியாது; தரக்களா? அரசாங்கமா? அல்லது..... எதுவானாலும் இது நாட்டிற்குப் பெரிய நட்டம்.

திரு தஹநாயக்கா: காலித் துறைமுகம்பற்றி தீர்வை அதிகாரி கூறியுள்ளதை வாசிக்கிறேன். “களவு போதல் என்பதைக் கண்ட தெயில்லை.....”

லாக்டர் நாகநாதன்: ஓ! கெட்டித்தனமாகக் களவெடுக்கிறார்கள்போலும்!

திரு தஹநாயக்கா: வடக்கேயுள்ளவர்களை (யாழ்ப்பாணத்தவர்களை)க் கொண்டு காலி மக்களை மதிப்பிடுகிறாரோ இவர், தெரியவில்லை. வடக்கில் கள்ளக்கடத்தல் மாறா நியதிபோல் நடக்கிறதே! காலி மக்களும் தெற்கில் உருகுரைட்டையிலுள்ளவர்களும் வடக்கிலுள்ள கள்ளக்கடத்தல்காரர்களைப் போல் அவ்வளவு தேசாபிமானமற்ற சமுதாய விரோதிகளல்ல.



**வசந்த காலத்தைவிட இளமை...**

ஆயினும் சில வாரங்களுக்கு

முன்னால்...களைத்து, அலுத்து, சலித்து இருந்தாள்!

திரு தஹநாயக்கா: காலித் துறைமுகத்திற்கு உணவுக் கப்பல்கள் ஒழுங்காக அனுப்பப்பட வேண்டும். உணவு விறியோகத்தில் நாம் ஒரேயொரு துறைமுகத்தை மாதிரி நம்பியிருக்கக்கூடாது. தீவு அனைத்தையும் சுற்றி வர, ஏராளமான துறைமுகங்கள் உணவுப்பொருள் விறியோகத்திற்குத் திறக்கப்பட வேண்டும். அத்துடன் இத்துறைமுகங்கள் ஆடிக்கு ஒருமுறை ஆவணிக் கொடு முறையாகப் பாவிக்கப்படாது. வருடம் முழுவதும் உபயோகத்தி் விருக்க வேண்டும். காலியுடன் திருசோணமலையும் வடக்கே இன்னுமொரு துறைமுகமும் இத்தேவைக்கு உடனே திறக்கப்பட வேண்டுமென நான் கேட்டுக்கொள்ளுகிறேன்.

லாக்டர் நாகநாதன்: சபாஷ்! சபாஷ்!

திரு தஹநாயக்கா: மனநிலைக்கேற்றபடியில்லாது ஒழுங்காக வருடம் முழுவதும் இத்துறைகளில் இறக்குமதி நடைபெற வேண்டும்.

அலுவலகத்திலிருந்து கொண்டு தான்தோன்றித் தனமாகப் போடப்படும் அரசாங்க ஊழியர் ஒருவரின் உத்தரவின்பேரில்தான் இன்று சாலிக்கோ, காங்கேசன் துறைமுகம் உணவுக் கப்பல்கள் போகின்றன. இப்படியில்லாது, உளரயறுக்கப்பட்ட ஒரு நிகழ்ச்சி நிரலின்படி இது நிகழ வேண்டியதவசியம். அதாவது சாலியிலும் திருசோணமலையிலும் வடக்கில் ஒரு பட்டினத்திலும் உணவுப் பொருட்துறைமுகங்கள் அவசரம். இந்த ஒவ்வொரு துறைமுகமும் எந்தெந்த எல்லைவரை உணவுப்பொருட்களை விறியோகஞ் செய்யலாம் என்ற அடிப்படையில் இலங்கை மூன்று பிரதேசங்களாகப் பிரிக்கப்பட வேண்டும். இத்தனை வருட கால அனுபவத்தில் இப்படிப் பிரதேசவாரியாகப் பிரிப்பதில் உணவுக் கந்தோருக்குக் கஷ்டமிருக்க முடியாது. இந்த வழியில் மாத் திரமே உணவுப் பொருட்களைத் துரிதமாக நாடு முழுவதும் விறியோகஞ் செய்ய முடியும். அத்துடன் இந்த ஒரு வழியே அவசர சாலங்களிலும் திறம்பட இயங்கவும் முடியும். செலவுச் சுருக்கத்திற்கும் இந்த ஒரு வழியே சிறந்தது. நல்லூரில் சமைக்கப்படும் அரிசி கொழும்பில் ஏன் இறக்கப்பட வேண்டுமென்பது எனக்குப் புரியவில்லை.

லாக்டர் நாகநாதன் வெட்கப்பட வேண்டிய விஷயம்.

திரு தஹநாயக்கா: நல்லூரிலுள்ள உலைகளுக்குள் போகும் அரிசி காங்கேசன் துறையில் அல்லது வேறொரு யாழ்ப்பாணத் துறைமுகத்தில் இறக்கப்பட வேண்டும். மூதூரில் பாவணயாளருக்குக் கிடைக்கும் அரிசி திருசோணமலையில் இறக்கப்பட வேண்டும். உதாரணமாக

(14-ம் பக்கம் பார்க்க)

**கடைசி முயற்சியாக டாக்டரை அணுகினாள்**

“...ஆரம்பத்தில் எந்தக் கோளாறும் இருக்கவில்லை. ஆசிரியத் தொழில் பார்க்க அதிம சக்தி வேண்டும். நீங்கள் இழக்கும் சக்தியை உங்கள் வழக்கமான உணவு கடு செய்வதால் இல்லை. ஆகவே நீங்கள் உடனே ஹார்லிக்ஸ் சாப்பிடத் தொடங்க வேண்டும்—ஒவ்வொரு இரண்டும் ஒரு கிளாஸ் ஹார்லிக்ஸ் சாப்பிடுவது எவ்வளவு வேல்து.”

**ஹார்லிக்ஸ்**

முதன்மையானது—இப்போதும் கூட ஆகத்திறமானது—சத்துள்ள சுத்தமான ஆடை நிறைந்த பசும்பாலிலிருந்து தயாரிக்கப்பட்டது.

தங்கமான கோதுமையும் தெரிவு செய்யப்பட்ட பார்லியும்

**ஹார்லிக்ஸில்**

சேர்க்கப்பட்டிருக்கின்றன. பிரத்தியேக போஷாக்கை ஊட்டுவதற்கு.

**ஹார்லிக்ஸில்**

விரும்பத்தகாத தன்மை எதுவும் இல்லை. அதன் அருமையான சுவை அதுதான் நிறந்தபாலுணவு என்பதைத் தெரியப்படுத்துகிறது.

70 வருஷங்களுக்கு மேலாக

**ஹார்லிக்ஸ்**

டாக்டர்களால் இடைவிடாது சிபார்சு செய்யப்பட்டுவருகிறது. ஆகவே மலிவான பதில் உணவுப் பொருள்களுக்கு இடமளிக்காதீர்கள்!

“ஹார்லிக்ஸ் என்னைப் பொறுத்த வரையில் அற்புதம் செய்துவிட்டது! நான் அளவற்ற மகிழ்ச்சியடைகிறேன். உங்களுக்கும் ஹார்லிக்ஸ் உதவுமென்று நம்புகிறேன்.”

**ஹார்லிக்ஸ்**

மேலதிக போஷாக்கு தருகிறது...சக்தியை மீட்டுகிறது. சுகாதார முறைப்படி சீல் வைத்து அடைக்கப்பட்ட போத்தல்களில் புத்தம்புதியதாகவும் சுத்தமானதாகவும் இடைக்கிறது.

ஹார்லிக்ஸ் சாப்பிடுங்கள்.







# திருமலைப் பல்கலைக் கழகத்தில் வன்னியசின்கம் மண்டபம் அமைக்குமாறு காப்பு நிதி ரூ. 525-00 வழங்கப்பட்டது

அமரர் வன்னியசின்கத்தைப் போல் நெடுகத் துணிவான ஒரு விரை தாம் காணாற்போது, பயம் என்பதையே அறிவா தவர் அவர், வகுப்புக் கல்வரத்தினால் 1956-ல் கல்லோயாப் பள்ளத்தாக்கு கொந்தளித்துக் கொண்டிருந்த வேளையில் தட்டந்தளியாக என்னையும் அழைத்துக் கொண்டு அங்கு பிர வேசித்தார் வன்னியசின்கம் 'இந்த நேரத்தில் ஏன் வந்தீர் கள்? பொலீஸ் பாதுகாப்புக் கூட இல்லாமல்.....' என்று கேட்டார் அங்கிருந்த பொலீஸ் அதிகாரி. "வராமல் என்ன செய்வது? எங்கள் தமிழ் மக்கள் இன்னலுறும் போது அவர் களை வந்து நூங்கள் பார்க்காவிட்டால் வேறுயார் பாப்பார் கள்?" என்று அடித்தாற்போல் கேட்டார்; வன்னியசின்கம், அவர் விரமும் துணியும் அத்தகையன—

இவ்வாறு கடந்த 21-ந் தேதி புதன் கிழமை கோழம்பு வெள்ளவத்தை சைவ மங்கையர் கழகத்தில் நடைபெற்ற பெரியார்சன் விழாவில் அமரர் வன்னிய சின்கத்தைப் பற்றிச் சொற் சிவந்ததைப் பற்றிச் சொற் பொழிவாற்றிய மட்டக் களப்பு முகலாவது பிரதி

நிதி திரு. செ. இராசதுரை கூறினார்.

பிரஸ்தாப கூட்டத்திற்கு திரு. எஸ். டி. சிவநாயகம் தலைமை தாங்கினார்.

செனட்டர் ஏ. எம். ஏ. அனீஸ் பேசுகையில், அமரர் வன்னியசின்கத்தோடு தாம் யாழ்ப்பாணத்திலும் சர்வ கலாசாலை யிலும் உடற் மாணவராக இருந்த விருத் தாந்தங்களைக் கூறி, "வன் னியசின்கத்தைப் போன்ற அரசியல்வாதிகளும் திறமை சாலிகளும் தோன்றினாலும் தோன்றலாம் ஆனால் அவ ரைப் போன்ற தேர்மை யாளரைக் காண்பது அபூர் வத்திலும் அபூர்வம்" என்று பாராட்டினார்.

ஜனாப் எம். இஸட். எம். மகுர் மல்லாவு பசுகையில் அமரர் வன்னியசின்கம் காலிமுகக் கடற்கரையில் சந்தியாக் கிரகியாக அமர்ந்து பட்ட அடியை யும், உடையை யும், இன்ன லையும், இப்பசையையும் தரி சூபமாக வர்ணித்தார். கேட்போர் மனம் உருகி



பெரியார்கள் தின விழா அணிகமலில் வெள்ளவத்தை சைவ மங்கையர் கழக மண்டபத்தில் கொண்டாடப்பட்டபோது செனட்டர் ஏ. எம். ஏ. அனீஸ் அமரர் கு. வன்னியசின்கம் பற்றிப் பேசிக் கொண்டிருக்கிறார் (வலம்) விழாவில் இடம் பெற்ற ராஜ் நகைச்சுவை நாடக மன்றத்தாரின் "முச்சை விடு, பேச்சை விடாதே" என்ற நாடகத்திலிருந்து ஒரு காட்சி.

னர். பெண்கள் கண்ணீர் மக்கினர்.

திரு. சுழிவந்தன் அமரர் வன்னியசின்கத்தின் இலட்சியத்தையும் மறைமுகியடி களின் இலட்சியத்தையும் இணைத்துப் பிணைத்துப் பேசினார். தனித் தமிழையும், தமிழ் இயக்கத்தையும் தமிழ் மக்கள் கடைப்பிடிக்க வேண்டும், பரப்ப வேண்டும் என்று கேட்டுக் கொண்டார்.

நுகுகொடைத் தமிழ்ச் சங்கத்தினர் ரூ. 525-00-க்கு ஒரு காசோலையை மட்டக் களப்புப் பிரதி நிதியிடம் கையளித்து அதைத் தமிழ்ப் பக்கலைக் கழக இயக்கத் தக்குச் சேர்ப்பிக்குமாறு கேட்டுக்கொண்டனர். அச் சிறு தொகையை காப்பு நிதி யாக வைத்துத் திருமலை யில் நிறுவும் தமிழ்ப்பல் கலைக்கழகத்தில் அமரர் வன் னியசின்கத்தின் பேரால் ஒரு மண்டபம் எழுப்பு மாறும் அவர்கள் கேட்டுக் கொண்டனர்.

## தமிழருக்குப்...

(1-ம் பக்கத் தொடர்ச்சி) எழுதப்படுவதில் பெரும் வேடிக்கை நடைபெறு கிறது. உதாரணமாக சித்தி வேலாயுதம் என்ற தமிழ்ப் பெயர் சீக்கிரிய வேலாயுதம் என்றும் போலச் சிங் களத்தில் கொலை செய்து எழுதப்படுகிறது.

## பதவி தமிழருக்கு இல்லை

நெடுங்காலமாக இலாத சிங்கை எழுத்து ஏற்பாடு இப்போது ஏன்வந்தது என்ற உள்னூ ஆராபந்து பார்த்த தில் ஒரு உண்மை புலனாய்ற்று. அதாவது மத்திய தந்திச் செய்தோர் வேலை களைச் சிங்கை மயமாக்கி அங்கு தமிழர்களுக்குப் பத

சுற்றில் ராஜ் நகைச்சுவை நாடக மன்றத்தினரால் "முச்சை விடு பேச்சை விடாதே" என்ற ஹாஸ்ய நாடகம் பலத்த வரவேற்பு னூடே நடத்தப்பட்டது.

விகள் போலகைத் தடுக்க முயற்சிகள் செய்யப்பட்டு வருகின்றன. முதற் படியாக சினியர் சுப்பர்வை விட ஆபீஸர் முயற்சியை ஆரம்பித்திருக்கிறார்.

## தந்திரம்

வெகு வினாவில் சிவ் டெனிராப் மாஸ்டர் பதவி காலியாக விருகிறது அந் தப் பசுவிக்கான பரீட்சை சமீபத்தில் முடிந்தது. ஒரு தமிழரே சகல துதிகளும் பெற்றிருப்பதால் அவ ருக்கே அடிப்படை கொடுக் கப்படலாம் என்ற நம் பக்கை மத்திய தந்திக் கந் தோர் வட்டாரங்களில் நில வகிறது. அத்தத் தமிழரை இந்தப் பதவிக்கு வராமல் தடுக்கும்கமாகப் பயந் காட்டவே இப்படிச் சிங்கை எத்திக் அலுவல் பார்க்கத் தொடங்கும் தந்திரம் மற் றிய தந்திக் கந்தோரில் கையாளப்பட்டது என்று தெரி கிறது.

## பண்டிதர் இரத்தினத்துக்கு மாட்டி

அணிகமலில் மாஸ்கோ யில் நடைபெற்ற விழத்திசு அறிஞர்கள் மாநாட்டுக்கு சமர்த்துப் பிர திநிதியாகச் சென்று திரும் பிய பண்டிதர் கா. பொ. இரத்தினத்துக்கு சிவல்கை கிழக்கு வாலிபா முன்னேற் றிச் சங்கம் ஒரு பாராட்டு விழாவை ஏற்பாடு செய்தி ருக்கிறது.

இவ்விழா ஒட்டோபர் 1-ந் தேதி சனிக்கிழமை மாலை 5-30 மணிக்கு கோழம்பு விவேகானந்த வித்தியாலய மண்டபத்தில் சேர் கந் தையா வைத்தியநாதன் தலைமையில் நடைபெறும்.

திருவாளர்கள் எஸ். தொண்டமான் எம். பி., வி. ஏ கந்தையா எம். பி., செ. இராசதுரை எம். பி., உட்படப் பலர் சொற்பொழி வாரற்றவர்கள்.

## அடுத்த வாரம்

பண்டிதர் கா. பொ. இரத்தினம் குஷி யத் தலை நகராண மாஸ்கோவில் ஆற்றிய சொற் பொழிவினை சென்ற வாரத் தொடர்ச்சி அடுத்த வாரச் சுதந்திர னில் இடம் பெறும்.

## ஆங்கிலம்

ஆங்கிலம் அழகாகப் பேச, வாசிக்க, எழுத ஆறே மாதங்களில் படிக்க விரும்பினால் இலவச விபரங்களுக்கு எழுதுக.

அர்லஸ் ஹோல், த. பெட்டி: 649, கோழம்பு.



சி. சி. சி. நெற்பயிர்  
உரக்  
கலவைகள்  
உலகிலேயே மிகச் சிறந்தவை  
கோழம்பு  
கொழும்பு ஷல்  
கொம்பளி லிமிட்டெட்  
(இங்கிலாந்தில் இணக்கப் பட்டது. அகில இந்திய சர்க்கார் போர்ப்பு கலாசாஸ்தாபப்பட்டது.)  
தயார் பெட்டி 33, சென்னை.  
Digitized by Noolaham Foundation.  
noolaham.org | aavanaham.org

“வாட்டக் கருவிழி மங்கையே—ஓளி கொட்டும் நிலவுக்குத் தங்கையே...!”  
எனும்படி இணையற்ற எழில் பெற இதோ!!

எலைட் சுப்பர்லோன் ஜோர்ஜெட்!!  
\* \* \*  
எலைட் சுப்பர்லோன் ஜோர்ஜெட்;  
கண்ணைக்கவரும் அற்புக நிறங்களிலும்;  
ஒப்பற்ற நவீன டிசைன்களிலும்;  
குறைந்த விலையிலும்  
எங்கும் கிடைக்கும்.

இன்று மாலை நாலு நாற்பத்தினுந்துலிருந்து ஐந்து மணிவரை இலங்கை வானொலி வர்த்தக ஒலிபரப்பில் குண்டன்மால்ஸ் ஸ்தாபனத்தார் அளிக்கும் மாலைகீதம் நிகழ்ச்சியைக் கேட்டு மகிழ்க்குள்.

ஏக விநியோகஸ்தர்கள்:-

குண்டன்மால்ஸ் லிமிட்டெட்,  
சில்லறை வியாபாரப் பகுதி, கோழம்பு. மொத்த வியாபாரப் பகுதி: மொத்த வியாபாரப் பகுதி: 26, கெய்லர் வீதி.  
—Mylads 574/60—









# என் தம்பி..

(2-ம் பக்கத் தொடர்ச்சி)

குடும்ப ஆங்கில இலக்கிய ன் ஷயத் தைத் தமிழில் சொல்லவேண்டிய நிலைமை ஏற்படுவதுண்டு. பொருட் கவையானால் எளிதாகச் சொல்லி விடுவார். சொற்கவையானால் சொல்ல முடியாத "உணக்கு விளக்கம்" என்று சொன்னாலும் கோபம் வரும். ஆங்கிலம் தெரியாதவரோடு இது பற்றி என்ன பேசுக என்றே விவேகம் குறைவு என்றே சொல்வதாக நினைக்க முடியாதபடி ஏதேதோ சொல்லி ஆங்கில இலக்கியச் சொற்கவையைத் தமிழில் சொல்ல முடியாது என்பதைப் புரிய வைத்து விடுவார். இப்படி இரண்டொரு முறை திட்டாடிய பிறகு "இது சொல்லை வைத்துக் கொண்டு புலவர் செய்யும் வித்தை தமிழில் சொல்ல முடியாது" என்றால் தாயார் சரி என்று விட்டு விடுவார்.

இப்படியாக ஆங்கில தமிழ்க் கவிஞர்கள் அறிஞர்கள் சான்றோர்களை வாக்குகள் தினம் பலமுறை செவியிலும் நாளிலும் பழகி அவர்களின் உயர்ந்த கருத்துக்கள் ஊறப் பெற்ற மனம் உயர்ந்த பண்பாடு உடையதாக விளங்கியதில் விடப்படு இல்லையல்லவா?

தாயாரின் சேவை

தாயாருக்கும் மாமன் மார் இருவருக்கும் - துறவியான மூத்த மாமனாருக்கும்

## இது என் நாடு...

(7-ம் பக்கத் தொடர்ச்சி)

என்ற பிரச்சினை வந்ததும், தானிக் குதிக் கிறார்கள். தாறு மாருக்கூட நடந்து கொள்கிறார்கள்.

அசாமிலே, இன்னமும் அடங்கிவிட்ட அமனி.

பஞ்சாபிலே கிளர்ச்சி ஓயவில்லை.

மகாராஷ்டிரம் கிடைத்த பிறகுதான், பம்பாய். ஆம தாபாத அமனி அடங்கிற்று.

"நாசநாடு" என்று தனி அந்தஸ்துத் தருகிறேன், ஆண்டொன்றுக்கு மூன்று கோடி ரூபாய், செலவுக்குத் தருகிறேன். இந்தியாவில் ஒரு பகுதி என்ற ஏற்பாட்டுக்காகிலும் இணங்குக, என்று முகவாய்க் கட்டையைப் பிடித்துக் கொண்டு, கெஞ்சுகிறது. பார்க்கிறேன்.

இவர்களேதான், 'திராவிடம்' என்று நாம் பேசும் போது, சேச்சே! என்ன பேதமை! பாரத தேசம் என்று சொல்லுங்கள்! - என்று உபதேசம் பேசுகிறார்கள் - உணவு விடுதியிலே, கண்டோமே, உலகநாதன், அவனைப்போல.

தமக்கு வேண்டிய உரிமையின் கருமையை, மற்றவர்கள், புரிந்துகொள்வார்கள், அக்கரை காட்டுவார்கள் என்று எதிர்பார்ப்பதும் தவறுதானே!

நமக்குத்தானே, பிரச்சினை புரிய முடியும். நாம்தான், கேட்டுக்கொள்ளவேண்டும்.

இன்னொருவர் தபவே தற்கு?

இந்நாட்டில் வாழ்வதற்கு! என்ற கேள்வியை.

மாணவர் கடமை

(14-ம் பக்கத் தொடர்ச்சி) ஸ்தாபனத்தார்கள் தங்களுடைய வேலைபாட்கள் ஒரு வேலையைத் தொடர்ந்து வதற்குமுன் நன்கு சிந்தித்துத் திட்டமிட்டுச் செய்வாற்றாமையினால்; வீணான பொருட் செலவும்; நேரம் போக்கும் தங்களுக்கு உண்டாகிறதென்று முறையிடுகிறார்கள்.

(அடுத்த வாரம் முடியும்)

கூட-நல்ல உலகியல் ஞானம் உண்டு. சசுப்பனைரைப் "புத்தகப் பூச்சி" என்பார்கள். வீட்டினுள் இருந்து கொண்டே உலகியல் விவகாரங்கள் அனைத்தும் அறிந்து வைத்திருப்பார் தாயார். உலகியல் விவகாரங்களை அவதானியாமலே கெளரியில் உலகி வருவார் தந்தையார். தாயாரது உலகியல் ஞானத்தைத் தம் தொழில் முறையில் தந்தையார் பல முறை பயன்படுத்தியுண்டு. தந்தையாருக்குத் தம் கலை யுலகை விட்டு வெளிவருவதில் சிறிதும் விருப்பமே இல்லை. நியாயவாதத் தொழிலும் அவருக்கு ஒரு கலையே. சில்லரை உலகியல் விவகாரங்களில் அவருக்கு மனம் செல்வதில்லை. தொல்லைதரும் குடும்ப விவகாரம் எதுவாயிருந்தாலும் - கரூர் கண்டிப்பு அவசியமான கொடுக்கல் வாங்க வாயிருந்தாலுஞ்சரி, குழந்தைகளைக் கண்டித்துத் திருத்துவதாயிருந்தாலும் சரி - வீட்டினுள் தேசமாளிக்கக் கூடிய தானால்

அதைத் தாயாரிடம் தள்ளி விடுவார். வீட்டினுள் நம்படியே தாயார் பார்த்துக் கொள்ள முடியாத விவகாரங்களை மட்டும் விதியே என்று போய்க் கவனிப்பார். கண்ணோட்டம் மிகுந்தவரான அவருக்குத் தம்முடன் பழகியவர்கள் சொல்வதை - அவர்கள் கேட்பதை மறுத்துப் பேசுவதென்றால் - உணதுக்கு வேதனைபாக இருக்கும். அப்படிச் செய்ய மனம் ஏவாது. அதனால் குடும்பநலம் பாதிக்கப்படும் என்று தெரிந்தால், மற்றவருடன் வாயாடி வாதாடிக்கூடும்ப நலத்தைப் பாதுகாத்துக் கொள்ளும் பொறுப்பைத் தாயாரிடமே சமத்தி விட்டுத் தாம் ஒதுங்கி நின்று கொள்வார்.

தாயாரது உலகியல் ஞானமும் தந்தையாரது கலையியல் ஞானமும் ஒன்றையொன்று பூரணமாக்கும் வகையில் வன்னிய சிங்கத்துக்குக் கிடைத்திருந்தன. உலகியல் ஞானம் கலையுணர்வில் சார்பால் முதிர்ந்து கனிந்து மேதாவிலாசமாகப் பரிணமித்ததைக் கண்ணோட்டம் பலர்க்கும் தக்க முறையில் பயன்படச் செய்தது. பயன்மரம் உருர்ப் பழுத்தனையராய் விளங்கினார் வன்னிய சிங்கம். (தொடரும்)

# எல்லாம் தமிழியக்க வாரம்....

(11-ம் பக்கத் தொடர்ச்சி) சிறிது மனவருத்தமாகத் தான் இருக்கின்றது

'எல்லாம் தமிழில்' இயக்கம்

வன்னியசிங்கம் அவர்கள் மறைவதற்கு முன்னர், கடைசியாக ஆரம்பித்த இயக்கம் 'எல்லாம் தமிழ்' இயக்கமாகும். அரசாங்கம் தமிழிலே எழுதப்படும் கடிதங்களுக்கு உரிய மதிப்புக் கொடுக்காத காலத்திலே ஆரம்பிக்கப்பட்டது அந்த இயக்கம். ஆனால் இன்று தமிழிலே எழுதப்படும் கடிதங்களுக்கு தமிழிலேயே உடனுக்குடன் பதில் எழுதப்பட வேண்டும் என அரசாங்கம் ஆணை பிறப்பித்துள்ள இந்த நேரத்தில், தமிழ் மக்கள் தமிழ் மொழியிலே கடிதங்கள் எழுதுகிறார்கள் இல்லை என அரசாங்கப் பகுதிகளே அங்கலாய்க்கும் செய்தியைப் பத்திரிகைகளில் படிக்கும் நாம் நிச்சயமாகப் பெருமைப்பட முடியாது.

சபதம் செய்யுங்கள்

ஆகவே, வன்னியசிங்கம் அவர்கள் மீது உங்களுக்கு உண்மையிலேயே பற்று

றும் பாசமும் இருக்குமேயானால், வன்னியசிங்கம் அவர்கள் செய்த தியாகத்துக்கு நீங்கள் சிறிதளவேனும் மதிப்புக் கொடுக்க வேண்டும் என்று எண்ணுவீர்களேயானால் தமிழ் பேசும் மக்களே! அவர் அமரத்தவம் அடைந்த இத்தினத்திலிருந்தாவது 'நாங்கள் அரசாங்கத்துடன் ச+லவி தமான கடிதத் தொடர்புகளையும் தமிழ் மொழிமூலமாகவே ஏற்படுத்துவோம்' எனச் சபதம் எடுத்துக்கொள்ளுங்கள் என்று வன்னியசிங்கம் அவர்களின் பேரால் உங்களைக் கேட்டுக்கொள்ளுகிறேன். அவ்விதம் சபதம் எடுத்துக்கொண்டதற்கு அடையாளமாக, அக்டோபர் மாதம் 13ம் தேதி வரவிற்கும் அவரது பிறந்த தினத்தை முன்னிட்டு ஒருவார காலத்தினே 'எல்லாம் தமிழ் இயக்கம்' வாரமாகக் கொண்டாடுங்கள் என்றும் கேட்டுக்கொள்ள விரும்புகின்றேன்.

வன்னியசிங்கம் அவர்கள் எங்களை விட்டு மறைந்து போனாலும் அவர் வளர்த்த கொள்கைகள், இலட்சியங்கள் எங்களை விட்டுப் போகவில்லை.

## வேற்றிகரமான 5-வது வாரம்!

சென்ட்ரல் ஓடியன் ராணி ராஜேஸ்வரா ஜோதி  
(கொழும்பு) (கல்கிசை) (யாழ்ப்பாணம்) (மட்டக்களப்பு) (திருகோணமலை)



இவ்வாண்டின் 50 இணைப்பற்ற முழு நீள நகைச்சுவைப் படம்.

விவா குலங்கக் குலங்கச் சிரிப்பூட்டிக் களிப்பூட்டும் சிங்காரச் சித்திரம்.

அஞ்சலிதேவியின் அற்புதமான நடனங்களும், காதுக்கினிய பாடல்களும் நிறைந்த படம்.

நீங்கள் ஒவ்வொருவரும் பார்த்து மகிழ வேண்டிய படம்.

டி. ஆர். ராமச்சந்திரன் - அஞ்சலிதேவி தங்கவேலு - ஏ. கருணாநிதி  
கே. சாரங்கபாணி - பிரண்ட் ராமசாமி  
சட்டாம்பிள்ளை வெங்கட்ராமன்,  
பக்கிரிசாமி - டி. பி. முத்துலட்சுமி  
எம். சரோஜா  
முதலியோர் நடித்த

அஞ்சலி பிக்சர்ஸ்

# அடுத்த வீட்டுப் பெண்

இசை - தயாரிப்பு: டைரக்ஷன்: சூதிநாராயணராஜ் ★ வேதாந்தம் ராகவையா

பின்னணி -

பி. ஸ்ரீனிவாஸ், சீர்காழி கோவிந்தராஜன், ராகவன், எஸ். சி. கிருஷ்ணன், பி. சுசீலா, ஜானகி, டி. வி. இரத்தினம்.

## குதூகலமான 3-வது வாரமாக காண்பிக்கப்படுகிறது!

எல்பின்ஸ்டன் - ரெக்ஸி - வின்சர் - வேல்ஸ்

[கொழும்பு] [வெள்ளவத்தை] [யாழ்ப்பாணம்] [கண்டி]

இம்பீரியல் - நெல்சன் - கிங்ஸ் - அசோகமாலா

[மட்டக்களப்பு] [திருகோணமலை] [பதுளை] [நீர்கொழும்பு]

3 மணித்தியாலத் திடுக்கிடும் சம்பவங்கள்,

பொறி பறக்கும் வான் சன்டைகள்,

இவற்றினிடையே

- கூடர் வீசும் தாரகைகள்.

சிவாலிகணேசன், வைஜயந்திமாலா,

பத்மினி, பானாமதி, பண்டாரிபாய், நம்பியார்,

பாலையா, இ. வி. சரோஜா, ஸ்டன்ட் சோமு

முதலியோர் நடித்த

# ராஜபக்தி

எதிர்பாருங்கள்!

சிவாலிகணேசன் - செளகார் ஜானகி - கண்ணம்பா நடிக்கும்

படிக்காத மேதை

Digitized by Noolaham Foundation. noolaham.org | aayanaham.org

# சுதந்திரன்

இவர் இங்கியா லுள்ள சிவகங்கையை அடுத்த பண்டூரில் 1897-ல் பிறந்தார். இவரின் இளமைப் பெயர் வேங்கட சுப்பிரமணியன். செல்வியா என்றும் இவரை அழைப்பதுண்டு. ஓர் இஸ்லாமியப் பெரியாரே இவருக்குச் சுதந்திரன் என்றும் பெயரைச் சூட்டினார்.

இவர் இளமையிலேயே இல்லறத்தை விட்டுத் திருக்குறளின் படி உண்மைத் துறவறத்தை மேற்கொண்டார். இவர் பழங்காலத் துறவிகள்போல் மக்களை வெறுத்து—நாட்டை விட்டுக் காடு சென்று பயனற்ற வாழ்வு வாழ்பவரல்ல. இவர் ஒரு விநோதமான துறவி—புதுமைச்சுந்தரியாசி—நற்பணி புரியும் ல்ல பிரமச்சாரி.

இவர் மக்களோடு வாழும் துறவி. பிறந்த நாட்டைப் போற்றும் முனிவர். எல்லாவற்றையும் துறந்து தமிழ்ப் பற்றைத் துறக்க முடியாத பெரியார். இவரின் அறுபதாண்டு விழாவையும் தமிழ் நாட்டில் கொண்டாடி விட்டனர்.

இவர் 22 ஆண்டுகளுக்கு மேல் மௌன விரதம் இருந்து நூற்றுக்கணக்கான நூல்களை எழுதிக்கூவித்துள்ளார். சில அச்சேறியும் பல அச்சேறாமலு முள்ளன.

இவர் ருஷ்யா, ஜப்பான், மலேயா, இலங்கைபோன்ற பல தேசங்களையும் சுற்றிப் பார்த்துள்ளார். இவரின் "பராசக்தி மகா காவியம்" என்னும் நூல் ஒன்றே இவரின் பரந்த தமிழறிவைப் புலப்படுத்தும். இவர் எல்லாராலும் போற்றப்படுவர். இவருக்கு எம்மதமும் சம்மதமே. எல்லோரும் சோதரரே!

இவர் நற்பணி புரியும் உண்மைத் துறவி. பல மொழி பயின்ற பெரும் அறிவாளி. சிறந்த செந்தமிழ்க் கவிஞன். நல்ல எழுத்தாளி. "நான் பெற்ற இன்பம் பெறுக இவ்வையகம்" என்ற பொது நோக்குடையவர். இவர் நெடுநாள் வாழ்ந்து நற்பணி புரிக. வாழ்க சுதந்திரன்!

—"தாமரைத்திவான்"



## மாணவர் கடமை

— ஏ கே. செல்லத்துரை —

**மாணவர்களாயிருக்கும் பொழுதுதான் அறிவை வளர்த்துக் கொள்ளக் கூடிய ஓர் அரிய சந்தர்ப்பம் உங்களுக்கு அளிக்கப்பட்டிருக்கிறதென்பதை நீங்கள் ஞாபகத்தில் வைத்துக்கொள்ள வேண்டும். உங்கள் பூதியோர்களைத் துன்புறுத்தும் கவலைகள் அனைத்திலிருந்தும் நீங்கள் விலக்கப்பட்டிருக்கிறீர்கள். உங்களுடைய மனம் தூய்மையாகவும்; உங்களுடைய ஞாபகசக்தி நல்லாகவும் இருக்கும் காலம் இது. உங்களுக்கு ஓய்வு நேரம் தாராளமாய்க் கிடைக்கிறது. மனக்குழப்பத்திற்கு இடமில்லை. இச்சந்தர்ப்பத்தைப் பயன்படுத்திக் கொண்டு உங்களுடைய வருங்கால வாழ்க்கைக்குத் தேவையான அறிவைப் போதிய அளவு பெற்றுக்கொள்வதற்கு முனைதல் வேண்டும். உங்களுடைய வாழ்க்கையின் அந்தஸ்தை உயர்த்தக் கூடியதும் நல் ஒழுக்கத்தை அமைக்கக் கூடியதுமான நல்ல புத்தகங்களை வாசித்தல் வேண்டும். வாழ்க்கைக்கு உதவாத பொருள்கள் அடங்கியுள்ள புத்தகங்கள், காதல் கதைகள், ஆசையைத் தூண்டுவிக்கும் புத்தகங்கள், தொலை களவு முதலியவைகளைப் போதிக்கும் புத்தகங்கள் முதலியவைகளை வாசித்தல் கூடாது. சினிமாத் திரைகளில் காட்டப்படும் ஆபாசமான படங்களைப் பார்த்தல், கருட்டுச் சிகரட் புகைத்தல் முதலியவைகளையும் முக்கியமாக விலக்கிக் கொள்ளல் வேண்டும்.**

கல்வியின் தரம் படிப்படியாகக் குறைந்து கொண்டு வருகிறதென்பதை நீங்கள் அடிக்கடி கேள்விப்பட்டிருப்பீர்கள். இதை நீங்கள் உங்களால் இயன்றவரை தடை செய்யலாம். கல்வியின் வீழ்ச்சி முழுவதும் பள்ளிக்கூடங்களில் உள்ள குறைகளினால்தான் ஏற்படுகின்றன என்பதல்ல. மாணவர்களாகிய உங்களுடைய குறைகளும் அதில் இருக்கவேதான் செல்கிறது. இந்தக் குறைகள்; உங்களிடத்தில் ஏற்பட்டுள்ள உங்க மின்மையேதான் பெரும்பாலும் காரணமாயிருக்கலாம். நீங்கள் எதைச் செய்தாலும்; விடாமுயற்சி புடன்; உங்களால் இயன்றளவு திறமைபாசச் செய்ய வேண்டும் என்பதே உங்களுடைய குறிக்கோளாக அமைய வேண்டும். எப்பொழுதுதான் உங்கள் அஜாகிரதைபாக இருந்து விடாது உங்களுடைய வேலையிலே நீங்கள் கண்ணும் கருத்துமாக இருத்தல் வேண்டும்;

நீங்கள் திறமை உடையவர்களாகத் தோன்றுவதற்குக் கவனிக்க வேண்டிய சில முக்கிய விடயங்கள்:—

**உங்களுடைய கையெழுத்து:**

ஒரு நல்ல துலக்கமான கையெழுத்து எழுதுவதற்கு உங்களுக்குச் சாமர்த்தியம் வேண்டியதில்லை. எங்களுடைய பள்ளிக்கூடக் காலங்களில் நாங்கள் அச்சக் கொப்பிகளில் உள்ள எழுத்துக்களைப் பார்த்து எழுதவேண்டியிருந்தது. நாங்கள் வடிவான துலக்கமுள்ள அச்ச எழுத்துக்களைப் போன்ற எழுத்துக்களை எழுதாது போனால்; வெட்கப்பட வேண்டியவர்களாயிருந்தோம். உங்களில் எத்தனை பேர் வடிவாகவும் தெளிவாகவும் எழுதக்கூடியவர்கள்? சிறிது காலத்தின்பின் உங்களுடைய கையெழுத்தை நீங்களே வாசிக்க முடியாதவர்களாயிருக்கிறீர்கள். பரீட்சை விடைதாள்களில் கூடாத கையெழுத்துக்கும்; கவலையிடைத்திரும் புள்ளிகள் குறைக்கப்படும் என்று மாணவர்களை எச்சரிக்கை செய்வது பொது நடைவாதி விட்டது. இதற்கு இடம் கொடுக்காது நீங்களே உங்களைத் திருத்திக்கொள்ள வேண்டும்.

கையெழுத்தைப் பற்றிக் காந்தியின் அபிப்பிராயம்: "கையெழுத்து நன்றகுதமிழரசுத்... (11-ம் பக்கத் தொடர்ச்சி) தமிழ் பேசும் அரசாங்க ஊழியர்களுக்கும் ஏனையவர்களுக்கும் கஷ்டங்கள் ஏற்படாதவாறு ஏதும் வழிவகைகளை மேற்கொள்ள வேண்டும். நீண்ட காலப் பரிசாரம் ஏதுவும் காணவேண்டாம். அரசாங்கம் தமிழரசுத் தலைவர்களை அழைத்துப் பேசு வார்த்தைகள் நிகழ்த்த வேண்டியதே. இவ்வாறு தமிழ்த் தலைவர்களை அழைத்துப் பேசுவதில் பிரதமர் எவ்வித தயக்கமும் காண்பிக்கக் கூடாது.

**காங்கேசன்துறை...** (6-ம் பக்கத் தொடர்ச்சி) அகங்கமாவிலுள்ள மக்களுக்குத் தேவையான அரிசி காவித்துறையில் இறக்கக் கூடியதாயிருக்கும் பொழுது கொழும்பில் மனிஸ்ஸரோ றிலிருந்து ஏன் காவிக்கு மீண்டும் (திருப்பி) அனுப்பப்பட வேண்டும்?

பின்னர் கிடைத்த செய்தியின்படி காவித் துறைமுக அபிவிருத்திக்கு 70 லட்சம் ரூபாய் ஒதுக்கப்பட்டிருக்கிறது.

(13-ம் பக்கம் பார்க்க)

## அன்பின் ஆற்றலை உணர்த்திய சம்பவம்

மகாத்மா காந்தி பதினாறு வயது வானிபுகை இருக்கும் நாட்டின் அவரது சிறிய தமையன் தன் கையில் தங்கக் காப்பு அணிந்திருந்தார். காந்தி தன் தமையனை அறியாது கெட்டித் தங்கத்தாலான அக்காப்பிலிருந்து ஒரு துண்டை வெட்டி எடுத்து விட்டார். அதைக் கொண்டு தமையன் வாங்கிவிட்டு இருபத்தைந்து ரூபா கட்டணக் கொடுத்து திர்த்தார். என்றாலும் அவர் செய்த குற்றம் அவரை மிகவும் வருத்தியது.

தான் செய்த குற்றத்திற்குப் பரிசாரம் தேடினவன்றி நம்மதி பெற இயலாதென காந்திக்குத் தோன்றியது.



காந்தியீ

எனவே, இனிமேல் ஒருபோதும் திருடுவதில்லை என்று திடசங்கற்பம் கொண்டார். அதோடு தன் தந்தையாரிடம் குற்றத்தை ஒப்புக் கொண்டு மன்னிப்புக் கோருவதென்றும் முடிவு செய்தார்.

காந்தியின் தந்தையார் மக்களை அடித்துத் திருத்தவில்லை. அதனால், நடந்தவற்றை அறிந்தால் தந்தை அடிப்பார் என்ற பயம் காந்திக்குச் சிறிதும் இல்லை. என்றாலும் தன் செயலை அறிந்தால் அந்நகரத் தந்தையாரைக் கொள்வாரே என்று வருந்தினார். அதைத் தந்தையிடம் அதை நேரில் கூறுவதற்குப் போதிய துணிவு ஏற்படவில்லை.

சுற்றில் ஒருவாறு துணிந்து, ஒரு கடிதம் எழுதித் தன் தந்தைக்கு நேரிலேயே கொடுத்தார். அக் கடிதத்தில் நடந்த சம்பவத்தை விவரித்து, அதற்கு மன்னிப்புக் கோரியதோடு இனிமேல் திருடுவதில்லை என்றும் வாக்களித்திருந்தார்.

காந்தியின் கடிதத்தைப் படிக்கும்போது அவர் தந்தையின் கண்கள் முத்து முத்தாகக் கண்ணீரைச் சொரிந்தன. காந்தியும் தந்தையின் மனவேதையை உணர்ந்து சிறு குழந்தையைப் போல் அழுதார். தந்தையின் அன்புக் கண்ணீர் காந்தியின் பாவங்களைக் கழவி இருதயத்தைத் தூய்மையாக்கியது.

மேற்கூறிய சம்பவத்தால் காந்தி அன்பை அனுபவித்து அதன் இயல்பை உணர்ந்தார். அன்பின் ஆற்றல் அவர் விடர்பாலது என்பதை அந்த நிகழ்ச்சி அவருக்கு உணர்த்தியது. அதனால் அடிமைத் தனையைத் தகர்த்ததெறியும் ஆயுதமாக அன்பைப் பயன்படுத்திப் போராடினார். அவருடைய அன்புப் போராட்டத்தின் முன் வெள்ளையின் படைகள் சிதறிச் சிவ்ஸிவின் மாகிண. பாரதத்தில் அடிமை வாழ்வு ஒழிந்து எங்கும் விடுதலைக் கீதம் ஒலித்தது.

—அன்ரனி பெர்னாண்டே

**வளர்மதி**  
 சுதந்திரன் மாணவர் மன்றம்  
 அங்கத்தவர் மனுப்பத்திரம்  
 இல. 2

பெயர்.....  
 பாடசாலை.....  
 விவரம்.....

பெற்றோர் அல்லது ஆசிரியர் கையொப்பம்.....  
 கையொப்பம்.....



**இப்பொழுது வெற்றிகரமாக காட்சியளிக்கிறோன்!**

**கிங்ஸ்லி பிளாஸா நவா வெலிங்டன்**

[கொழும்பு] [வெள்ளவத்தை] [கும்பளித்தேரு] [யாழ்ப்பாணம்]

**விஜயா ஸ்ரீகிருஷ்ணா**

[மட்டக்களப்பு] [திருகோணமலை]

**அண்ணாவின் அறிவுரை:-**

இளைமியா இதயக் கொண்டவர்கள் நாங்கள். என் தம்பியின் உள்ளத்திலே பிரமிக்கத்தக்க பாசம் தலை தூக்கியது. மயிர் கூச்செறியும் சூழ்நிலையிலே, தலை கொடுக்கும் தம்பியாக மாறிவிட்டான். பிரமை தட்டும் புயல் வாழ்வில் சிக்கிய எங்கள் உள்ள முருக்கும் வரலாற்றை உங்களுக்கு தேரில் விவரிக்க மேலே கூறிய தியேட்டருக்கே மாடர்ன் தியேட்டர்ஸ் "தலை கொடுத்தான் தம்பி" படத்தில் வருகிறோம். அப்பொழுது விவரமாக உங்களுக்கு எல்லாம் புரியும்.

வணக்கம்.

**கே. ஆர். ராமசாமி**

**தம்பியின் சபதவுரை:-**

என்னைப் பெற்றெடுத்தவள் என் முதல் தாய். நான் பிறந்த பொன்னாடு என்னுடைய மற்றொரு தாய். நாட்டைப் பழித்தவன் தேவனாலும், அவனைத் தப்பிச் செல்ல விட மாட்டேன். தாயின் நெஞ்சத்திலே துயரைக் கொடுத்தவன் உயிரோடு இருக்கக்கூடாது. சூழ்நிலையின் கோளாறு எரிமலையாய்க் கிளம்பி அன்பு வழி மறந்து ஆத்திர வழியில் நான் செல்லும்போது, அண்ணா என் வாழ்விலே குறுக்கிட்டார்.....அண்ணா..... அவர்தான் அறிவுக் கடவுள். அன்புத் தெய்வம். அவர் உணர்த்திய சிரிய வழியில் சென்று, அவர் அன்புக்காக தலை கொடுக்கும் தம்பியாகவே மாறிவிட்டேன். புரட்சிகரமான என் வாழ்க்கையை நீங்கள் புரிந்து கொள்வதற்காக, சுற்றுப் பிரயாணமாக நானும் அண்ணாவும் மேலே கூறிய தியேட்டர்களிலே காட்சியளிப்போம். வந்து கேளுங்கள் விரிவான என் வரலாற்றை.

அண்ணா வாழ்க!

வணக்கம்.

**எஸ். எஸ். ராஜேந்திரன்**

**எஸ். எஸ். ராஜேந்திரன், கே. ஆர். ராமசாமி,**

**மாலினி-தாம்பரம் லலிதா**

**எஸ். மனோகார்,**

**வி. ஆர். ராஜகோபால்,**

**டி. கே. ராசசந்திரன்,**

**டி. பி. முத்துலட்சுமி, பி. எஸ். சூனம்,**

**பேபி உமா**

முதலியோர் நடத்த



**தலை கொடுத்தான் தம்பி**

டைரக்டர்

**டி. ஆர். சுந்தராட்சி**



திரைக்கதை-வசனம்

**முரசுவாலை**

**மா**

**ற**

**ன்**

**எம்.**

**ஏ.**

பின்னணி:

**டி. எம். சுவந்தராஜன்-சீர்காழி கோவிந்தராஜன்-எஸ். சி. கிருஷ்ணன்-ஏ. எல். ராகவன்**

**ஜிக்கி-டி. சுசீலா-ஜமுனாணி-என். எல். கான்சரஸ்வதி.**

Digitized by Noolaham Foundation

noolaham.org, laavanaham.org